

Pieter Bruegel de Oude

Deel 1 (50 min.) – **Ziener voor alle tijden** – komt Bruegel naar voor als de grootste “roman-schilder” uit de geschiedenis. Niets ontziend borstelt hij “Naer ’t Leven” zijn visie op de wereld en op de mens in de roman van het dorp, het boerenleven, de grootstad, de oorlog en het evangelie.

Deel 2 (46 min.) – **Schilder voor alle tijden** – onderzoekt de volstrekt eigen manier van schilderen van Bruegel : zijn penseelstreek, zijn kleurencomposities. Bruegels stijl is even complex als het leven zelf : tegelijk dorpsdocument en universeel monument.

Pieter Brueghel l' Ancien

Partie 1 (50') – **Visionnaire de tous les temps** – Brueghel se révèle le plus grand des « peintres romanciers » de l'Histoire de l'Art. Peintre, il brosse « sur le vif » et sans complaisance sa propre vision de l'homme et du monde. Romancier, il raconte la vie rustique et citadine, le village, la guerre, les Evangiles.

Partie 2 (46') – **Peintre de tous les temps** – analyse la technique très particulière de Brueghel : sa touche, ses compositions de couleurs. Le style de Brueghel est aussi complexe que la vie même. Il est à la fois chronique villageoise et mémoire universelle.



BRUEGEL.

Pieter Bruegel the Elder

Part 1 (50') – **Prophet for all Seasons** – Bruegel is represented as painting's greatest “storyteller”. As a universal novelist he paints the intricate book of the village, peasant life, the city, war and the gospels.

Part 2 (46') – **Painter for all Seasons** – investigates in particular the wholly individual way Bruegel paints, his brushwork and his colour composition. His “True to Life”-style is as complex as life itself : as much a chronicle of village as a universal monument.

Pieter Bruegel der Ältere

Teil 1 (50') – **Schender Vorläufer aller Zeiten** – entpuppt Bruegel als den grössten “Romanschreiber” aus der Geschichte der Malerei. In seinen Romanen über das Dorf, das Bauernleben, die Stadt, den Krieg und das Evangelium malt er “So wie das Leben” und mit allen Details seine Vision der Welt und des Menschen.

Teil 2 (46') – **Malender Vorläufer aller Zeiten** – analysiert Bruegels eigene Malweise, d.h. seine Pinselführung sowie seine Farbkomposition. Bruegels Stil ist so komplex wie das Leben selbst : sowohl Dorfdokument als auch Universalmonument.

Menu's in audio - version : **Nederlands – Français – English – Deutsch**

+ **Trailers: Rubens - Van Eyck**

Distribution : Paravisionart, part of Paradigma n.v. - 2004

© All Rights Reserved



August Marcelstraat 27 - B-9300 Aalst

Tel.: +32 53 77 62 29 - Fax: +32 53 77 46 81

Info : www.paradigma.be - www.paravisionart.tv



BRUEGEL

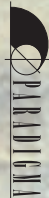
DVD 2 PARTS
NEDERLANDS · FRANÇAIS · ENGLISH · DEUTSCH



Pieter Bruegel de Oude, Graphische Sammlung, Wenen

BRUEGEL

HET GENIE VAN DE VLAAMSE SCHILDERKUNST
LE GÉNIE DE LA PEINTURE FLAMANDE
THE GENIUS OF FLEMISH PAINTING
DAS GENIE DER FLÄMISCHEN MALEREI



DVD
VIDEO
PA 4003

SCENARIO : HAROLD VAN DE PERRE - DIRECTOR : ANTON STEVENS